

Ноябрь

1

РЕЛЯЦІЯ

ОВЗЯТІИ ОТЪ СОЕДІНЕННОИ АРМЕИ ДАЦ-
КОЙ, И ПРУССКОЙ, У ШВЕДА, ОСТРОВА
РЮГЕНА. ПОЛУЧЕННАЯ ИЗ ПОМЕРАНІИ
ОТЪ МІНІСТРОВЪ ЕГО ЦАРСКОГО
ВЕЛІЧЕСТВА.

К о г д а для десанту на островъ
рюгенъ опредѣленные къ тому
воіска дацкіе и прусскіе въ тран-
споршныя суды у грібсвалда поса-
дили, то ихъ велічества короли,
дацкой, и прусской, сами прі іомъ
въ галерахъ пошли. и 4 ноября,
оной транспортъ пріблизілся къ
острову рюгену, противъ мѣста
зовомаго палмеръ ортъ, показуя
відъ, яко бы въ томъ мѣстѣ хо-
тящъ десантъ чиніть. и шѣмъ не-
пріятеля къ тому мѣсту съ болшею
сілою прііпянули. по томъ тран-
спортъ раздѣлілся. а имянно: пѣхо-
та пошла къ деревнѣ стрессау, въ
мѣлѣ отъ пудбуша, и тамъ безъ
потеря-

поперянія времени на берегъ вышла при часа по полудни, и окопалась. и во все то время, непріятельской конницы человекъ только съ 30 въ дали по горамъ показался. а шѣмъ временемъ большая часть транспорсныхъ судовъ, въ которыхъ кавалерія была около палмеръ орша, лавировала, являя вѣдъ яко бы въ томъ мѣстѣ намѣрены десантъ чинить. когда же пѣхота на берегъ вышла, тогда конница къ помянутой деревнѣ спресау пошла, и тамъ шоя же ночи почали оную высаживать. король швецкой въ ту же ночь около трехъ часовъ по полуночи прішедъ шуда къ ретранжаменту, въ 6000 своихъ войскъ атаковалъ зѣло жестоко, 3 баталіона даукѣхъ, которые въ томъ мѣстѣ въ ретранжаментѣ стояли. король швецкой самъ приводилъ драгунъ своихъ называемыхъ бендерскѣхъ. и въ ту акцію

акцію подъ нѣмъ королемъ лошадей убила, такожде какъ дезертиры сказывали, самъ онъ отъ пули которой уже была на излѣстѣ, въ грудь по лѣвую сторону, близъ плеча раненъ. Во время той атаки, конницы союзничей изъ судовъ высажено было только съ 4 шквадрона, которая вышедъ изъ ретранжаменту непріятели во фланку атаковала, и шѣмъ его принудила ретироваться. при которомъ случае неприятелю не малои уронъ учинили. и сѣтають съ неприятельской стороны убитыхъ около 600 человекъ, въ томъ числѣ генералъ маеоръ басвѣдъ да въ полонъ взято человекъ съ 200, и 8 пушекъ. съ стороны же союзныхъ при томъ нѣкоторое не большое число рядовыхъ и офицеровъ убито и ранено. По сей акції непріятель ретировался къ олдеферу, за которымъ союзныхъ армия въ погоню слѣдовала, и 6 го ноября

ноября, одного болшую часть войскъ у стараго фершанца догнали, [прочіежъ] которыхъ толко около 1000 человекъ счѣтають, за королемъ швецкімъ къ спралзунпу переправілись. и такъ оныхъ тамо окружили. и опрѣзали, что принуждены шѣ непріатели въ томъ фершанцѣ ружье положишъ и здашся. и тако нынѣ сей островъ рюгенъ весь отъ непріателекихъ войскъ очищенъ, такожде и 3 карабля швецкіе, которые подъ рюгенъ прежде сего дацкой адміралъ сегесметъ намбъ прогналъ. отъ шведовъ саміхъ сожжены.

Что при вышеозначенномъ случаѣ непріатели въ полонъ взято, и въ прочемъ въ добычь получено, тому при семъ слѣдуетъ роспись.

Шведы изъ спралзунпа непростанно въ союзничью армію пересбѣгають, и какъ сказываютъ, что едва нынѣ въ спралзунтѣ съ 3000

человекъ быть можетъ. и такъ уповаютъ что въ крайкомъ времени и оной городъ высокіе союзники взять могутъ.

роспись что взято въ полонъ въ фершанцѣ.

Люди которые ружье положили 1300 человекъ.

Въ которомъ числѣ находятся генералъ лейтенантъ маршалъ.

Генералы масоры. меллѣнъ, спромфелтъ, волфронъ и того 4 человекъ.

Прочіхъ офицеровъ 144
84 Пушки.

Печатано въ Москвѣ Декабръ
въ 20 день, 1715 году